

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Ахмедовой Заррины Анварбеговны на тему «Терминосистема поля «аэропорт» в таджикском и английском языках: структурно-семантический и функциональный аспекты», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертация Ахмедовой З.А. посвящена одной из наиболее актуальных для современного языкознания тем – исследованию терминов аэропорта во всем многообразии их семантики, структуры и функциональности. Диссертант вполне справедливо отмечает, что метафорическая и метонимическая номинация специальных понятий, тропеизация терминологии аэропорта как разновидности авиационного дискурса, представленная в нормативно-правовых актах, прецедентных текстах, авиафорумах до сих пор не стала ещё предметом отдельного, самостоятельного исследования (стр. 3).

Сформулированная проблема определила цели и комплекс задач (7 пунктов), поставленных автором диссертации, а выбранная в качестве опорной теоретическая и методологическая база позволили провести качественный анализ предмета исследования – терминосистемы поля «аэропорт».

Выделим факт гармоничной интеграции теоретической и практической значимости, которая выводит работу на достаточно высокий научный уровень и создает площадку для проведения новых, самостоятельных исследований по сравнительно-сопоставительному анализу разносистемных языков в контексте отраслевых терминосистем.

Особым пунктом хотелось бы отметить факт научной новизны диссертации, который представлен попыткой сравнительно-сопоставительного анализа терминов аэропорта как разновидности авиационной терминологии на материале таджикского и английского языков и акцентом на невербальные средства общения в профессионально-дискурсивном пространстве авиации и тропеизация авиационного дискурса в лингвокультурологическом и лексико-семантическом аспектах.

Солидарны с мнением диссертанта о том, что предлого-изафетные словосочетания отражают функциональную характеристику предлогов – важных служебных единиц отраслевых терминологий. Поддерживаем Ахмедову З.А. в том, что она относит предлоги к полноправным компонентам терминологического словосочетания, поскольку за ними закреплена семантическая нагрузка, способствующая расширению диапазона терминологического значения (стр. 11).

Диссертант, безусловно, исследовала широкий круг вопросов, в частности анализ фактического материала, полученного методом текстового поиска и выборки из лексикографических источников, показал мотивированность большинства терминов. Также было выявлено, что системный характер пополнения терминологического состава способствует стабильности и целостности терминологического понятийного аппарата.

Обобщения диссертанта, представленные в автореферате, свидетельствуют о законченном самостоятельном исследовании, вносящем серьезный вклад в отечественное языкознание. Структура работы отличается четкостью, продуманной логикой рассмотрения материала и соответствует решению тех исследовательских задач, которые поставил перед собою ее автор.

Подробный анализ и оценку диссертационного исследования Ахмедовой З.А. дадут официальные оппоненты, я же выскажу некоторые замечания, возникшие при прочтении автореферата.

В одном из положений, выносимых на защиту, диссертант заявляет о том, что формирование терминологии аэропорта, в частности в таджикском языке, происходит под влиянием лингвистических и экстралингвистических факторов преимущественно на ресурсах заимствованной и интернациональной лексики. Однако в реферате представлены лишь фрагментарные аргументы, доказывающие эту мини-гипотезу, при этом затрагиваемый вопрос настолько интересен, что требует более широко освещения.

Знакомство с авторефератом также не показало акцента на вопросы стандартизации и перевода терминов, а также их адаптации к новым технологиям и условиям полетов.

Автореферат в достаточной степени отражает концепцию диссертации и логику исследования. Поставленные соискателем задачи решены, полученные результаты демонстрирует «системность» анализа. Научная и практическая значимость проведенного исследования бесспорна.

Резюмирую: диссертация «Терминосистема поля 'аэропорт' в таджикском и английском языках: структурно-семантический и функциональный аспекты», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика, отвечает всем требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, т.е. соответствует п. 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», а ее автор, Ахмедова Заррина Анварбековна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Кандидат филологических наук,
доцент общеуниверситетской
кафедры немецкого, французского и
латинского языков Таджикского
национального университета

Махмадбекова Г.З.

Адрес организации:

734025, Республика Таджикистан,
г. Душанбе, пр. Рудаки, 17,
Email: gugamah@mail.ru

Подпись Махмадбековой Г.З. заверяю:
Начальник кадров и спецчасти



Тавкиев Э.Ш.

« 18 » 06 2025 г.